

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

sihtasutuse nimi: Sihtasutus Narva Linna Arendus

registrikood: 90003812

tänava/talu nimi, Peetri plats 5

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 20308

telefon: +372 56490179

e-posti aadress: alvina@hotmail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad	13
Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	13
Lisa 11 Annetused ja toetused	14
Lisa 12 Tulu ettevõtlusest	14
Lisa 13 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	15
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 15 Tööjõukulud	16
Lisa 16 Muud kulud	16
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 18 Seotud osapooled	16
Lisa 19 Sündmused pärast bilansipäeva	17

Tegevusaruanne

SA Narva Linna Arendus on asutatud Narva Linnavolikogu 08.04.2010.a. otsusega nr 42 „Sihtasutuse Narva Linna Arendus asutamine ja põhikirja kinnitamine“. Sihtasutuse eesmärgiks on linna arendavate ja elukvaliteedi tõstvate projektide edendamine.

Käesolevaga SA Narva Linna Arendus (edaspidi tekstis SA) juhatus esitab tegevusaruande SA alljärgnevate olulisemate tegevussuundade ja toimingute kohta.

1. Olulisemad tegevused

1.1. Projekti „Äkkeküla matka- ja loodusraja rajamine“ realiseerimine, mille tulemusena toimus objekti vastu võtmine 12.12.2012.

Sihtasutus Keskonnainvesteeringute Keskus on kinnitanud SA Narva Linna Arendus projekti nr 70 „Äkkeküla matka- ja loodusraja rajamine“ lõpparuande summaas 106 432,00 EUR, sellest SA KIK-i finantseering 92 728,80 EUR.

Vastav kasutusluba (nr 24036) on väljastatud 21.02.2013 Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Ameti poolt.

1.2. Käesoleval ajal valmistatakse ette jätkuprojekti „Äkkeküla matka- ja loodusraja arendamine, II etapp“ taotlus esitamiseks SA Keskonnainvesteeringute Keskus looduskaitseinfrastruktuuri arendamise programmi. Projekt näeb ette järgmised tegevused: olemasoleva matka- ja loodusrada varustamine täiendavate elementidega (lõkkekohtadega puhkeplatsid, prügiurnid, linnusöögimajad), raja ja selle ümbruse puhastustööd ning keskkonnateadlikkuse tõstmisele suunatud tegevused (infotrukise valmistamine, avaürituse korraldamine, meediakajastused). Projekti tegevuste teostamiseks ostetakse sisse vajalikud teenused, värvatakse tööjõud ning soetatakse vajalik tehnika. Projekti taotluse esitamise tähtaeg 26.03.2013.

1.3. Juhatuse poolt on koostatud ja esitatud Maksuametile „Puhke- ja rekreatsioonikeskuse projekti loomine“.

1. Äkkeküla arendamisega seotud tegevused:

1.4. 1. Tervise- ja Spordiradade (1 km ja 3 km) projekteerimine;

1.4.2 Valgustuse projekteerimise alustamine.

1.5. Siiverts kalmistu, Peetri surnuaed, Saksa-Soome kalmistute matmiskohtade digitaalse kalmisturegistriga seotud tööde ja hinnapakumiste uurimine.

1.6. Kuivenduskraavide (drenaažikraavide) korrastamisega seotud tööde korraldamine Jõesuu tänava teelõigul.

1.7. Narva kalmistute kasutamise eeskirja täiendav läbivaatamine ja arutamine.

1.8. Hoone asukohaga: Kere 20 Narva linn sihipärase kasutamisega seotud tegevus (hoone korrastamine ja uute rentnikega lepingute sõlmimine).

1.5. Toimus büroorumide (Puškini 5 Narva) üleandmine-tagastamine Narva linnale (vastava lepingu allkirjastamine toimus 10.07.2012).

1.6. Teostati mitmeid teisi SA arendava tegevuse seisukohalt olulisi toiminguid, algatusi ja projektide ettevalmistamisi.

2. Koostööpartnerite võrgustik

Tähtsamateks 2012 aasta partneriteks võiks märkida: SA Keskonnainvesteeringute Keskus, SA Eesti terviserajad, Narva linn, Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet.

3. Nõukogu ja juhatus

Sihtasutuse nõukogus on kolm liiget. 2012 aasta jooksul toimus 7 (seitse) nõukogu koosolekut.

Juhatuses oli 2 (kaks) liiget. Nõukogu koosolekul, mis toimus 10.10.2012 kutsuti juhatuselt tagasi üks juhatusel liige ning nüüd on juhatuses ainult üks liige.

Sofja Homjakova
Juhatusel liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	5 662	2 700	2
Nõuded ja ettemaksed	51 692	6 957	3,4,5
Kokku käibevara	57 354	9 657	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	0	66 828	6
Materiaalne põhivara	124 840	29 177	7
Kokku põhivara	124 840	96 005	
Kokku varad	182 194	105 662	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	41 343	8 105	5,8
Kokku lühiajalised kohustused	41 343	8 105	
Kokku kohustused	41 343	8 105	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	34 606	100 743	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-3 186	-1 271	
Aruandeaasta tulem	109 431	-1 915	
Kokku netovara	140 851	97 557	
Kokku kohustused ja netovara	182 194	105 662	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	166 239	62 865	11
Tulu ettevõtlusest	28 926	24 238	12
Kokku tulud	195 165	87 103	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-68 739	-62 865	13
Mitmesugused tegevuskulud	-13 943	-19 741	14
Tööjõukulud	0	-2 900	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 552	-3 243	7
Muud kulud	-510	-268	16
Kokku kulud	-85 744	-89 017	
Põhitegevuse tulem	109 421	-1 914	
Finantstulud ja -kulud	10	-1	17
Aruandeaasta tulem	109 431	-1 915	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	109 421	-1 914	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2 552	3 243	7
Muud korrigeerimised	-95 365	0	
Kokku korrigeerimised	-92 813	3 243	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-15 910	1 158	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	4 414	-2 129	
Kokku rahavood põhitegevusest	5 112	358	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-14 407	0	7
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	12 247	0	10
Laekunud intressid	6	-1	
Muud laekumised investeerimistegevusest	4	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-2 150	-1	
Kokku rahavood	2 962	357	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 700	2 343	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 962	357	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	5 662	2 700	

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	82 237	-1 271	80 966
Aruandeaasta tulem		-1 915	-1 915
Muud muutused netovaras	18 506		18 506
31.12.2011	100 743	-3 186	97 557
Aruandeaasta tulem		109 431	109 431
Muud muutused netovaras	-66 137		-66 137
31.12.2012	34 606	106 245	140 851

Notariaalse lepingu alusel oli vara tagastatud jääkmaksumusega 66137 eurot. Varem oli vara fikseeritud kapitalis mitterahalise sissemaksena .

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

SA Narva Linna Arendus 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid ning riigi raamatupidamise üldeskirjas sätestatud nõuded.

Sihtasutus rakendas alates 01.01.2012 RTJ-d, mis on kohustuslikud alates 01.01.2013 algavatele majandusaastatele.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha ja raha ekvivalentid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ostjate vastu

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdu toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid, mida kasutatakse hinnanguliselt pikema perioodi jooksul kui üks aasta ja mille soetusmaksumus on alates 2000 eurot.

Põhivara rekonstrueerimisväljaminekud, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, liidetakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele.

Rekonstrueerimisväljaminekute lisamisel hinnatakse vara järelejäänud kasulikku eluiga ja vajadusel reguleeritakse põhivara kulumini normi.

Põhivara soetusmaksumusse arvatakse kulutused, mis on vajalikud selle kasutuselevõtmiseks, v.a soetusega kaasnevad maksud, lõivud, laenu-, koolitus- ja lähetuskulud, mis kajastatakse kuluna.

Põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kulumi norm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle hinnangulisest kasulikust elueast. Kui põhivara koosneb erineva hinnangulise kasuliku elueaga komponentidest, mille soetusmaksumust on võimalik usaldusväärselt hinnata, võetakse komponendid eraldi arvele.

Uue põhivara kulumini normid aastast on põhivara gruppidele järgmised:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Maa ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised - 12.5%

Maad ei amortiseerita.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringutena kajastatakse selliseid kinnisvaraobjekte (maa, hooned ja rajatised), mida hoitakse väljarentimise või turuväärtuse tõusmise eesmärgil ja mida ükski teine avaliku sektori üksus ei kasuta oma põhitegevuses. Kinnisvarainvesteeringuid kajastatakse soetusmaksumuse meetodil (soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud allahindlused) analoogiliselt materiaalse põhivara kajastamisele.

Uue kinnisvarainvesteeringute kulumini normid aastast on:

Mitteeluruum – 2%

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud, ning eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine leiab aset.

Saadud sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse nii saadud sihtfinantseerimist kui ka selle arvel tehtud kulusid või põhivara soetust mõlemad eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist ning tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Sihtfinantseerimise korral põhivara soetamiseks võetakse vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, saadud sihtfinantseerimine aga kajastatakse samal ajal tuluna.

Renditud varad

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Aruandekohustuslane on rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Kapitalirendi tingimustel renditud varasid amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, välja arvatud juhul, kui ei eksisteeri piisavat kindlust, kas rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse – sellisel juhul amortiseeritakse vara kas rendiperioodi jooksul või kasuliku eluea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi maksed jagatakse kohustust vähendavateks põhiosa tagasimakseteks ning intressikuluks.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

Aruandekohustuslane on rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja intressituluks.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muu põhivaraga. Kasutusrendimaksed kajastatakse tuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

Seotud osapooled

Sihtasutus loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooled on:

-asutaja (Narva linn)

-teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted,

-sihtasutuse juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarede ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2012 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Arvelduskontod	5 662	2 700
Kokku raha	5 662	2 700

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	7 680	7 680		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	15 188	15 188		
Saamata põhivara sihtfinantseerimine	28 824	28 824		
Kokku nõuded ja ettemaksed	51 692	51 692		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	6 722	6 722		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	235	235		
Kokku nõuded ja ettemaksed	6 957	6 957		

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Ostjatele laekumata arved	7 680	6 722
Kokku nõuded ostjate vastu	7 680	6 722

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	7 046		235	
Üksikisiku tulumaks		318		517
Sotsiaalmaks		506		823
Kohustuslik kogumispension		16		38
Töötuskindlustusmaksed		17		16
Ettemaksukonto jääk	8 142			
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	15 188	857	235	1 394

Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
	Ehitised	Kokku
31.12.2010		
Soetusmaksumus	69 065	69 065
Akumuleeritud kulum	-856	-856
Jääkmaksumus	68 209	68 209
Amortisatsioonikulu	-1 381	-1 381
31.12.2011		
Soetusmaksumus	69 065	69 065
Akumuleeritud kulum	-2 237	-2 237
Jääkmaksumus	66 828	66 828
Amortisatsioonikulu	-691	-691
Muud muutused	-66 137	-66 137
31.12.2012		
Soetusmaksumus	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	0	0

Kinnisvarainvesteeringu kajastamisel lähtutakse soetusmaksumuse meetodist.

Notariaalse lepingu alusel oli vara tagastatud jääkmaksumusega 66137 eurot. Varem oli vara fikseeritud kapitalis mitterahalise sissemaksena .

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Maa	Ehitised	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	12 533		12 533
Jääkmaksumus	12 533		12 533
Amortisatsioonikulu		-1 862	-1 862
Muud muutused	3 611	14 895	18 506
31.12.2011			
Soetusmaksumus	16 144	14 895	31 039
Akumuleeritud kulum		-1 862	-1 862
Jääkmaksumus	16 144	13 033	29 177
Ostud ja parendused		97 524	97 524
Amortisatsioonikulu		-1 861	-1 861
31.12.2012			
Soetusmaksumus	16 144	112 419	128 563
Akumuleeritud kulum		-3 723	-3 723
Jääkmaksumus	16 144	108 696	124 840

Hoone asukohaga Kerese 20 Narva linn on antud SA Narva Linna Arendus Narva linna poolt tasuta kasutuse.

Rahavoogude aruandes kajastub materiaalse põhivara eest tasutud summana 14407 eurot, mistuleneb järgmistest summadest:

- 1) aruandeaasta soetuste summa 97524 eurot,
- 2) lahutatud aastal lõpuks tarnijatele tasumata summa 21350 eurot,
- 3) lahutatud sihtfinantseerimise arvel saadud põhivara, mille eest tasusid toetuste andjad otse tarnijale ja mis ülaltoodud tabelis on kajastatud soetusena (mitte saadud mitterahalise sihtfinantseerimisena) 61767 eurot.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	37 689	37 689		
Võlad töövõtjatele	2 323	2 323		
Maksuvõlad	857	857		
Muud võlad	474	474		
Kokku võlad ja ettemaksed	41 343	41 343		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	2 441	2 441		
Võlad töövõtjatele	4 270	4 270		
Maksuvõlad	1 394	1 394		
Kokku võlad ja ettemaksed	8 105	8 105		

Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

Sihtasutuse ja Maksu- ja Tolliameti vahel tekkis vaidlus 2012.aastal soetatud põhivara sisendkäibemaksu mahaarvamise osas, vaidlustatav summa moodustab 19469 eurot. 2013.aasta märtsi kuus algatas Maksu- ja Tolliamet üksikjuhtumi kontrolli eesmärgiga veenduda sihtasutuse poolt tehtud sisendkäibemaksu mahaarvamise õigsuses. Juhtkonna hinnangul hakatakse kasutama soetatud põhivara maksustatava käibe tarbeks ja seega sisendkäibemaks on õigesti maha arvatud.

Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2010	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Narva Linna Arenduse ja Ökonomika Amet	0	59 674	-59 674	0
Keskonnainvesteeringute Keskus	0	3 191	-3 191	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	62 865	-62 865	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	0	62 865	-62 865	0

	31.12.2011	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				

Narva Linna Arenduse ja Ökonomika Amet	0	10 146	-10 146	0
Keskkonnainvesteeringute Keskus	0	85 254	-85 254	0
Sihtasutus Eesti Terviserajad	0	2 100	-2 100	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	97 500	-97 500	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Narva Linna Arenduse ja Ökonomika Amet	0	61 264	-61 264	0
Keskkonnainvesteeringute Keskus	0	7 475	-7 475	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	68 739	-68 739	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	0	166 239	-166 239	0

Narva Arenduse ja Ökonoomika Ameti kaudu eraldatud toetus oli kulutatud töötasude , kommunaal- ja kantseleikulude, raamatupidamis- ja õigusabi teenuste tellimisele. Sihtfinantseerimisega seotud nõuded on esitatud lisas nr.3

Lisa 11 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	68 739	62 865
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	97 500	0
Kokku annetused ja toetused	166 239	62 865

Lisa 12 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2012	2011
Tasuta kasutusse võetud ruumide rendile andmine	28 926	24 238
Kokku tulu ettevõtlusest	28 926	24 238

Lisa 13 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2012	2011
Energia	-1 157	-869
Elektrienergia	0	-41
Soojusenergia	-1 157	-828
Remonditööd	-12 263	-651
Mitmesugused bürookulud	-29	-168
Uurimis- ja arengukulud	-2 726	0
Koolituskulud	0	-1 330
Tööjõukulud	-36 781	-55 909
Pankateenused	0	-67
Juurilised kulud	0	-168
Raamatupidamiseteenuste kulud	-2 487	-1 607
Mängud ja mänguasjad	0	-1 125
Sõidukulud	0	-671
Audiitoriteenused kulud	0	-300
Korrashoiuteenused	-911	0
Muud kinnistute, ruumide kulud	-11 553	0
Valveteenused	-704	0
Muud	-128	0
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-68 739	-62 865

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Energia	-12 439	-14 132
Elektrienergia	-4 252	-3 530
Soojusenergia	-8 187	-10 602
Vesi	-533	-490
Remont	0	-240
Reklaam	0	-12
Korrashoiuteenused	0	-107
Valveteenused	-202	-808
Pankateenused	-65	0
Muud kinnisvarainvesteeringutega seotud kulud	0	-1 855
Muud kinnistu, hoonete, ruumide kulud	0	-1 893
Muud	-704	-204
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-13 943	-19 741

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	-27 560	-44 075
Sotsiaalmaksud	-9 221	-14 734
Kokku tööjõukulud	-36 781	-58 809
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	-36 781	-55 909
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	6

Lisa 16 Muud kulud

(eurodes)

	2012	2011
Rigilõivud	-64	-6
Maamaks	-349	-260
Ettevõtja tulumaks	-20	0
Maksuvõlalt arvestatud intressid	-77	0
Muud	0	-2
Kokku muud kulud	-510	-268

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	6	6
Intressitulu hoiustelt	6	6
Intressikulud	0	-7
Muud intressikulud	0	-7
Muud finantstulud ja -kulud	4	0
Kokku finantstulud ja -kulud	10	-1

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud		2 664		30
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	311		377	

2012	Ostud	Müügid
Asutajad ja liikmed	192	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud	10 843	
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		5 355
2011	Ostud	Müügid
Asutajad ja liikmed	13	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud	810	
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		314

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	18 247	30 541

Narva linnalt Arenduse ja Õkonoomika Ameti kaudu saadud toetus on toodud lisa 10.

Narva Linnavalitsuse Linnavara- ja Majandusameti poolt saadud varad on kirjeldatud netovara muutuste aruandes.

Lisa 19 Sündmused pärast bilansipäeva

Narva Linnavolikogu 20.12.2012 määrusega nr 29 eraldas sihtasutusele 2013 aastal toimuvate tegevuste finantseerimiseks 59 670 eurot. Vastav finantseerimise leping sihtasutuse ja Narva linna Arengu- ja Õkonoomika Ameti vahel sõlmitud 08.02.2013 kehtivusega kuni 31.12.2013, mis tugineb Narva linna 2013 aasta eelarvele.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.03.2013

Sihtasutus Narva Linna Arendus (registrikood: 90003812) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SOFJA HOMJAKOVA	Juhatuse liige	27.03.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Narva Linna Arendus nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Narva Linna Arendus raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 17.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Sihtasutus Narva Linna Arendus finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Tatjana Minzatova

Vandeaudiitori number 535

Audest Audiitorteenuste OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 21

Rakvere tn.5a, Jõhvi 41531, Jõhvi vald

27.03.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Narva Linna Arendus (registrikood: 90003812) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TATJANA MINZATOVA	Vandeaudiitor	27.03.2013

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56490179
E-posti aadress	alvina@hotmail.ee